

## MASS INTENTIONS *Semana en La Santa Cruz*

|                |          |   |
|----------------|----------|---|
| Sat. 27        | 5:00 PM  | †Mrs. Gomez †Cliserio Carlos (8th D.A.)<br>†Eduardo Lazaro and Ang Family (Sp. Int.)<br>Rocky & Ron John Balboa (In Thanksgiving) |
| <b>Sun. 28</b> | 8:00 AM  | †Melva Guardino (10th D.A.)<br>†Esther De Mattei  |
|                | 9:30 AM  | †Gregoria Vazquez (Cumpleaños)  |
|                | 11:30 AM | Jose Cabe (In Thanksgiving)<br>Bertha Leyva (Well Being)  |
|                | 1:00 PM  | All Souls   |
|                | 6:00 PM  | Para la comunidad   |
| Mon. 29        | 7:30 AM  | English Mass: Ling-Yen C. Dato (Birthday)   |
| Tues. 30       | 7:30 AM  | English Mass: Josephine Garofolo  |
| Wed. 31        | 7:30 AM  | English Mass: †David Ballard (80th Birthday)<br>Vivian J. Tarkul (Birthday)   |
|                | 6:30 PM  | English Mass: All Souls   |
| Thurs. 1       | 7:30 AM  | English Mass: †Remedios Garcia  |
| Fri. 2         | 7:30 AM  | English Mass: Maria Wendy Sang (Prayer)   |
|                | 6:30 PM  | Misa en español: Todas Almas  |
| Sat. 3         | 7:30 AM  | English Mass: Joseph Huy Bui (Prayer)<br>†Carolina Fasano †Isaac Palmares   |

*Thank you for your generosity.*

### MEMORIAL DAY

This Monday, May 29, the parish office is closed in observance of Memorial Day. BINGO will go on as on any Monday.



### DIA DE ASUETO

Este lunes, 29 de mayo, la oficina de la parroquia quedará cerrada por ser día feriado del Memorial. Hay BINGO en este Lunes.

**VIERNES PRIMERO:** Este viernes, 2 de junio es el Primer Viernes del mes dedicado al Sagrado Corazón de Jesús. Habrá Hora de Adoración de 5-6pm con la Bendición del Santísimo, el rezo del Rosario a las 6:00pm y la Santa Misa en Español as las 6:30pm.

**EVERY WEDNESDAY** we celebrate the Novena to Our Lady of Perpetual Help with exposition and adoration of the Blessed Sacrament at 6:00pm and the Rosary. Then at 6:30pm we celebrate the Mass.

### PENTECOST PRAYER

Holy Spirit, fire of love, come rest over each of us, make our tongue ready to confess our sins, that in revealing everything and concealing nothing, we may attain heavenly life

to sing eternal praise with the angels.

With your help, you who live and reign through all ages. Amen.

(St. Anthony of Padua)



### ORACION DE PENTECOSTES

Espíritu Santo, fuego del amor, desciende sobre nosotros,

haz que la nuestra lengua confiese los pecados, revelando todo sin ocultar nada.

Haz que podamos alcanzar la vida celestial para cantar eternamente las alabanzas con los ángeles.

Ven en nuestra ayuda, tú que vives y reinas por los siglos de los siglos. Amén.  
(San Antonio de Padua)

### ICF RIB DINNER

The Italian Catholic Federation (ICF) of Holy Cross Branch announces the Annual BABY BACK RIB DINNER on Wednesday, June 7, 2017 starting at 6:30pm in the church hall. Tickets: \$ 30.00 adults - and children 12 & under \$ 15.00. For reservations call Ann 408-266-2548 or Anna 408-887-0699. Proceeds will go toward scholarships and other charitable organizations.



### SE ANUNCIA el Baile del Grupo de Apoyo "AMIGOS DE LAS CASAS DEL MIGRANTE"

para el sábado 17 de junio de 6:00pm hasta la 1:00 de la madrugada en el salón de la parroquia. Amenizan tres grupos musicales para todos los gustos. Boletos a la venta: \$ 40.00. Cupo limitado; aparte su lugar. Comida incluida en el boleto de entrada. Barra de pago. Habrá RIFA con atractivos premios.



### REMEMBERING SCALABRINI

On June 1 the Congregation of the Missionaries of St. Charles commemorates the passing of **Blessed John Baptist Scalabrini** from this world (1905) at the age of 66. He made the Church more responsive to the plight of the migrant people, who were forced to leave their homeland in search of a better economic future for themselves and their families. We pray for migrants and all those who dedicate their life to their pastoral and social care.



### RECORDANDO A SCALABRINI

El 1 de junio la Congregación de los Misioneros de San Carlos conmemora el fallecimiento del Beato Juan Bautista Scalabrini de este mundo (1905) a la edad de 66 años. Hizo que la Iglesia respondiera mejor a la difícil situación de los migrantes que se veían obligados a abandonar su patria en busca de un mejor futuro económico para sí mismos y sus familias.

Oremos por los migrantes y por todos aquellos que dedican su vida a su cuidado pastoral y social.

### CASINO BUS TRIP

The Parish CCD announces the Annual Fund Raising Casino Bus Trip for Saturday June 3. Cost: \$ 35.00 to Thunder Valley Casino. Reserve now and call the Religious Education Office or talk to Bro. Raúl.



### SALIDA AL CASINO EN BUS

La oficina de catequesis de la parroquia organiza un viaje al casino en bus para el sábado, 3 de junio. Costo: \$ 35.00 para el Casino de Thunder Valley. Para reservar su asiento, llame a la oficina del CCD o hable con el Hno. Raúl.

### FOOD SALES FOR NEW CHURCH

#### VENTA DE COMIDA PARA LA NUEVA IGLESIA

March 12: Amigos de las Casas del Migrante (\$ 3,600.00)

April 30 : Encuentros Matrimoniales (\$ 1,176.00)

May 7 : Movimiento Familiar Cristiano (\$ 980.00)

June 4 : Familia Rivera & Amigos de las Casas del Migrante

June 11 : Scalabrini Association

June 25 : Asociacion Guadalupana

July 2 : Fil-Am Association

July 9 : Neo-Catecumenos



**GRACIAS, THANK YOU, SALAMAT, GRAZIE MILLE**

### SECOND COLLECTION

This weekend (May 27/28) we hold the second collection for the **CATHOLIC COMMUNICATION CAMPAIGN**. Half of the collected funds will remain in the diocese to finance local communication projects. The other funds will help to subsidize national and international programs that use the media to evangelize. *Thanks for your support to this cause.*



### SEGUNDA COLECTA

Este fin de semana (27 y 28 de mayo) hacemos la segunda colecta para **LA CAMPAÑA CATOLICA DE LA COMUNICACIÓN**. El 50% de los fondos colectados quedarán en la diócesis para financiar proyectos locales en el área de las comunicaciones. La otra mitad ayuda a financiar programas nacionales e internacionales que usan los medios de comunicación en la evangelización. *¡Gracias por su generosidad!*

**PARISH BINGO** is played on this Memorial Monday, May 29, at the Scalabrini Hall: Early Bird Games at 6:30 pm and Regular Bingo at 7:00pm. Come and enjoy a relaxing time and the chance to win big bucks. Food and soft drinks on sale. Free coffee.

